



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 April 2021
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок шестая сессия

22 февраля — 24 марта 2021 года

Пункт 7 повестки дня

Положение в области прав человека

в Палестине и на других оккупированных
арабских территориях

Резолюция, принятая Советом по правам человека 24 марта 2021 года

46/26. Израильские поселения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах

Совет по правам человека,

руководствуясь принципами Устава Организации Объединенных Наций и подтверждая недопустимость приобретения территории силой,

вновь подтверждая, что все государства обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы, провозглашенные в Уставе и закрепленные во Всеобщей декларации прав человека, международных пактах о правах человека и других применимых договорах,

ссылаясь на все соответствующие резолюции Комиссии по правам человека, Совета по правам человека, Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, в которых, в частности, вновь подтверждается незаконный характер израильских поселений на оккупированных территориях, включая Восточный Иерусалим,

ссылаясь также на все соответствующие доклады Организации Объединенных Наций, включая доклады механизмов Совета по правам человека, и призывая всех носителей обязанностей и органы Организации Объединенных Наций продолжать осуществление содержащихся в них рекомендаций,

отмечая присоединение Государства Палестина к ряду договоров по правам человека и основным конвенциям по гуманитарному праву, а также его присоединение 2 января 2015 года к Римскому статуту Международного уголовного суда,

вновь подтверждая применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года (четвертая Женевская конвенция) к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и к оккупированным сирийским Голанам,

ссылаясь на декларации, принятые на Конференциях Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции, состоявшихся в Женеве 5 декабря 2001 года и 17 декабря 2014 года, и вновь подтверждая, что государствам не следует признавать незаконные ситуации, вытекающие из нарушений императивных норм международного права,



подтверждая, что переселение оккупирующей державой части своего гражданского населения на оккупируемую ею территорию является нарушением четвертой Женевской конвенции и соответствующих норм обычного права, включая те, которые кодифицированы в Дополнительном протоколе I к четырем Женевским конвенциям,

ссылаясь на вынесенное Международным Судом 9 июля 2004 года консультативное заключение относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории и ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи ES-10/15 от 20 июля 2004 года и ES-10/17 от 15 декабря 2006 года,

выражая крайнюю обеспокоенность продолжением сооружения Израилем в нарушение международного права стены в пределах оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим и его окрестности, и выражая обеспокоенность, в частности, тем, что маршрут прокладки стены отклоняется от линии перемирия 1949 года и таким образом, чтобы охватить подавляющее большинство израильских поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, что причиняет гуманитарные тяготы и ведет к серьезному ухудшению социально-экономического положения палестинского народа, фрагментирует территорию, нарушая принцип ее непрерывности, и подрывает ее жизнеспособность, создавая на месте ситуацию свершившегося факта, которая может быть равносильной фактической аннексии за счет отступления от линии перемирия 1949 года, и делает физически невозможной осуществление урегулирования по принципу сосуществования двух государств,

отмечая, что Международный Суд пришел, в частности, к выводу о том, что израильские поселения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, были созданы в нарушение международного права,

выражая крайнюю обеспокоенность в связи с любыми действиями, предпринимаемыми любым органом — правительственным или неправительственным — в нарушение резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, касающихся Иерусалима,

выражая крайнюю обеспокоенность также в связи с призывами израильских должностных лиц к аннексии палестинских земель,

отмечая, что Израиль с 1967 года планировал, осуществлял, поддерживал и поощрял создание и расширение поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, посредством, в частности, предоставления льгот и стимулов поселениям и поселенцам,

подтверждая, что поселенческая политика и практика Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, ставят под серьезную угрозу жизнеспособность урегулирования по принципу сосуществования двух государств, подрывая физическую возможность его реализации и укореняя реальность существования одного государства, где царит неравноправие,

отмечая в этой связи, что израильские поселения фрагментируют Западный берег, включая Восточный Иерусалим, на ряд изолированных анклавов, что серьезно подрывают осуществление права палестинцев на самоопределение, и будучи глубоко обеспокоен тем, что упорство, с которым осуществляется проект по созданию поселений, его масштабы и характер позволяют предположить, что оккупация была осуществлена с намерением придать ей постоянный характер в нарушение запрета на приобретение территории в результате применения силы,

отмечая также, что проект по созданию поселений и безнаказанность, обусловленная тем упорством, с которым он осуществляется, расширением его масштабов и связанным с этим насилием, по-прежнему являются одной из коренных причин многих нарушений прав человека палестинцев и представляют собой основные факторы, увековечивающие израильскую военную оккупацию палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, с 1967 года,

выражая сожаление, в частности, по поводу строительства и расширения Израилем поселений в пределах и в окрестностях оккупированного Восточного Иерусалима, включая его так называемый план Е-1, который направлен на соединение незаконных поселений в окрестностях оккупированного Восточного Иерусалима и его дальнейшую изоляцию, продолжающегося сноса палестинских домов и выселения из города палестинских семей, лишения палестинцев прав на проживание в городе и продолжающейся поселенческой деятельности на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, ибо все это еще больше фрагментирует оккупированную палестинскую территорию и подрывает принцип ее непрерывности,

будучи серьезно обеспокоен всеми актами террора, насилия, разрушений, преследования, провокаций и подстрекательства со стороны экстремистски настроенных израильских поселенцев и групп вооруженных поселенцев на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в отношении палестинских гражданских лиц, включая детей, и их имущества, что представляет собой давно существующее явление, направленное, в частности, на перемещение оккупированного населения и содействие расширению поселений, и подчеркивая необходимость того, чтобы Израиль расследовал все эти акты и обеспечил привлечение к ответственности за их совершение,

сознавая пагубное воздействие израильских поселений на палестинские и другие арабские природные ресурсы, особенно в результате конфискации земель, закрытия доступа для фермеров и лишения их земель и посевов, принудительного отвода водных ресурсов, уничтожения садов и посевов и захвата колодцев израильскими поселенцами, и связанные с этим тяжелейшие социально-экономические последствия, включая потерю средств к существованию в сельскохозяйственном секторе, что лишает палестинский народ возможности осуществлять постоянный суверенитет над своими природными ресурсами,

сознавая также, что многие направления политики и практики Израиля, касающиеся поселенческой деятельности на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, равносильны вопиющей дискриминации в отношении палестинского народа, в том числе в силу создания системы привилегий для израильских поселений и поселенцев, и являются нарушением их прав человека,

ссылаясь на Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, которые налагают на все предприятия обязанность соблюдать права человека, в частности воздерживаясь от содействия совершению нарушений прав человека, связанных с конфликтом, и призывая государства предоставлять надлежащую помощь предприятиям для оценки и устранения повышенных рисков нарушений в районах, затронутых конфликтами, в том числе путем обеспечения эффективности их существующих стратегий, законодательства, подзаконных актов и мер правоприменения в деле устранения риска участия предприятий в совершении грубых нарушений прав человека,

отмечая, что в ситуациях вооруженного конфликта предприятиям следует соблюдать нормы международного гуманитарного права, и будучи обеспокоен тем фактом, что некоторые предприятия прямо или косвенно создавали условия для строительства и разрастания израильских поселений на оккупированной палестинской территории, содействовали им и извлекали из этого выгоду,

особо отмечая важность того, чтобы государства действовали в соответствии со своим собственным национальным законодательством, касающимся поощрения соблюдения международного гуманитарного права, в отношении предпринимательской деятельности, приводящей к нарушениям прав человека,

будучи обеспокоен тем, что экономическая деятельность приводит к расширению и закреплению поселений, сознавая, что создание условий, необходимых для сбора урожая и производства продуктов в поселениях, сопряжено, в частности, с эксплуатацией природных ресурсов оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и призывая все государства соблюдать свои юридические обязательства в этом отношении, включая обязательство обеспечивать соблюдение четвертой Женевской конвенции,

сознавая, что продукты, полностью или частично произведенные в поселениях, маркируются как сделанные в Израиле, и будучи обеспокоен той значительной ролью, которую производство этих продуктов и торговля ими играют в поддержке и сохранении поселений,

сознавая также роль частных лиц, ассоциаций и благотворительных организаций в третьих государствах, которые причастны к финансированию израильских поселений и расположенных в поселениях структур, способствуя сохранению и расширению поселений,

отмечая, что ряд предприятий решили отказаться от взаимоотношений или видов деятельности, связанных с израильскими поселениями, в силу сопряженных с этим рисков,

выражая обеспокоенность в связи с тем, что Израиль, оккупирующая держава, не сотрудничает в полной мере с соответствующими механизмами Организации Объединенных Наций, в частности со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупируемых с 1967 года,

1. *вновь подтверждает*, что израильские поселения, создаваемые с 1967 года на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах, являются незаконными по международному праву и представляют собой крупное препятствие к достижению урегулирования по принципу сосуществования двух государств и справедливого, прочного и всеобъемлющего мира и к экономическому и социальному развитию;

2. *призывает* Израиль признать юридическую применимость четвертой Женевской к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и к оккупированным сирийским Голанам и неукоснительно выполнять положения этой Конвенции, в частности ее статью 49, и выполнить все свои обязательства по международному праву и незамедлительно прекратить все действия, ведущие к изменению характера, статуса и демографического состава оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и оккупированных сирийских Голан;

3. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, немедленно прекратил всю поселенческую деятельность на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах, и призывает в этой связи к полному осуществлению всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая, в частности, резолюции 446 (1979) от 22 марта 1979 года, 452 (1979) от 20 июля 1979 года, 465 (1980) от 1 марта 1980 года, 476 (1980) от 30 июня 1980 года, 497 (1981) от 17 декабря 1981 года, 1515 (2003) от 19 ноября 2003 года и 2334 (2016) от 23 декабря 2016 года;

4. *требует также*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, в полной мере выполнил свои юридические обязательства, как это предусматривается в консультативном заключении, вынесенном Международным Судом 9 июля 2004 года, в частности немедленно прекратил работы по строительству стены, которую он возводит на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и его окрестностях, немедленно демонтировал сооруженную там структуру, немедленно отменил или признал недействительными все законодательные и подзаконные акты, связанные с ней, и обеспечил возмещение ущерба, причиненного всем физическим или юридическим лицам, затронутым строительством стены;

5. *осуждает* продолжаемую Израилем поселенческую и связанную с нею деятельность, включая перемещение его граждан на оккупированную территорию, строительство и расширение поселений, экспроприацию и фактическую аннексию земель, снос домов и общественной инфраструктуры, уничтожение средств к существованию защищаемых лиц, конфискацию и уничтожение имущества, включая поставки гуманитарной помощи, принудительное перемещение палестинцев или угрозу такого перемещения, в том числе целых общин, и строительство объездных дорог, что изменяет физический характер и демографический состав оккупированных

территорий, включая Восточный Иерусалим и сирийские Голаны, и представляет собой нарушение международного гуманитарного права, в частности статьи 49 четвертой Женевской конвенции, и международного права прав человека и подрывает жизнеспособность урегулирования по принципу сосуществования двух государств;

6. *выражает свою крайнюю обеспокоенность* и призывает прекратить:

a) ведение экономической деятельности на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в интересах проекта по созданию поселений и связанной с этим деятельности;

b) экспроприацию Израилем палестинских земель, снос домов палестинцев, вынесение постановлений о сносе, осуществление планов по принудительному выселению и «переселению», воспрепятствование предоставлению гуманитарной помощи и ее уничтожение, включая проекты, финансируемые международным сообществом, и создание атмосферы принуждения и невыносимых условий жизни в районах, намеченных для расширения и строительства поселений, и осуществление других видов практики, направленных на принудительное перемещение палестинского гражданского населения, включая общины бедуинов и пастухов, а также дальнейшую поселенческую деятельность, включая меры Израиля по лишению доступа к воде и другим основным услугам палестинцев на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в частности в районах, намеченных для расширения поселений, и включая присвоение собственности палестинцев с помощью, в том числе, заявлений о так называемых «государственных землях», закрытых «военных зонах», «национальных парках» и «археологических» объектах в целях содействия и продвижения расширения или строительства поселений и связанной с ними инфраструктуры в нарушение обязательств Израиля по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека;

c) принимаемые Израилем меры в виде политики, законов и практики, которые лишают палестинцев возможности в полной мере участвовать в политической, социальной, экономической и культурной жизни на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и лишают их возможности всестороннего развития как на Западном берегу, так и в секторе Газа;

7. *призывает* Израиль, оккупирующую державу:

a) незамедлительно положить конец оккупации территорий, оккупируемых с 1967 года, которая может противоречить международному праву, пересмотреть свою политику в отношении поселений на оккупированных территориях, включая Восточный Иерусалим и сирийские Голаны, и в качестве первого шага к свертыванию проекта по созданию поселений немедленно прекратить расширение существующих поселений, включая так называемый естественный рост и связанную с этим деятельность, не допускать расселение любых новых поселенцев на оккупированных территориях, включая Восточный Иерусалим, и отказаться от своего так называемого плана Е-1;

b) положить конец всем нарушениям прав человека, связанным с наличием поселений, в особенности права на самоопределение, и выполнить свои международные обязательства в отношении обеспечения надлежащих средств правовой защиты пострадавшим;

c) принять немедленные меры для запрета и искоренения любой политики и практики, которая является дискриминационной и непропорционально тяжело сказывается на палестинском населении на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, покончив, в частности, с системой отдельных дорог, предназначенных исключительно для израильских поселенцев, которые незаконно проживают на указанной территории, со сложным сочетанием ограничений на передвижение, включающих стену, дорожные заграждения и пропускной режим, который распространяется только на палестинское население, с применением двухуровневой правовой системы, которая способствовала созданию и укреплению поселений, и с другими нарушениями и формами институционализированной дискриминации;

d) прекратить изъятие и все другие формы незаконного присвоения палестинских земель, включая так называемые «государственные земли», и их выделение под строительство и расширение поселений, а также прекратить практику предоставления льгот и стимулов поселениям и поселенцам;

e) положить конец любым видам практики и политике, которые приводят к территориальной фрагментации оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и влекут за собой изоляцию палестинских общин в пределах отдельных анклавов и преднамеренное изменение демографического состава оккупированной палестинской территории;

f) принимать и осуществлять серьезные меры, включая конфискацию оружия и применение уголовных санкций, с целью привлечения к полной ответственности израильских поселенцев за совершение любых актов насилия и предотвращения совершения ими таких актов, а также принимать другие меры для обеспечения безопасности и защиты палестинских гражданских лиц и палестинского имущества на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим;

g) прекратить все действия, наносящие ущерб окружающей среде, в том числе совершаемые израильскими поселенцами, в частности сброс всех видов отходов на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах, которые серьезно угрожают их природным ресурсам, а именно водным и земельным ресурсам, и создают угрозу состоянию окружающей среды, санитарным условиям и здоровью гражданского населения;

h) прекратить эксплуатировать, причинять ущерб, приводить к исчезновению или истощению и подвергать опасности природные ресурсы оккупированных палестинских территорий, включая Восточный Иерусалим, и оккупированных сирийских Голан;

8. *приветствует* принятие Руководящих принципов Европейского союза о критериях отбора израильских юридических лиц и их проектов на территориях, оккупируемых Израилем с 1967 года, для целей предоставления грантов, премий и финансовых инструментов, финансируемых Европейским союзом, начиная с 2014 года;

9. *настоятельно призывает* все государства и международные организации обеспечить, чтобы ими не предпринимались действия, направленные на признание, помощь или содействие расширению поселений или строительству стены на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и продолжать активно проводить политику, которая обеспечивает уважение их обязательств по международному праву в отношении этих и всех прочих незаконных действий Израиля и принимаемых им мер на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим;

10. *напоминает* всем государствам об их юридических обязательствах, о которых говорится в вынесенном 9 июля 2004 года Международным Судом консультативном заключении о правовых последствиях строительства стены на оккупированной палестинской территории, в том числе обязательстве не признавать незаконного положения, возникшего в результате строительства стены, не оказывать помощь или содействие в сохранении положения, порожденного таким строительством, и обеспечить соблюдение Израилем норм международного гуманитарного права, закрепленных в четвертой Женевской конвенции;

11. *призывает* все государства:

a) проводить различие, в рамках своих соответствующих взаимоотношений, между территорией Государства Израиль и территориями, оккупируемыми с 1967 года, в том числе не оказывать Израилю никакой помощи, которая может быть использована непосредственно в связи с поселениями на этих территориях, в частности применительно к вопросу о торговле с поселениями, в соответствии с их обязательствами по международному праву;

b) применять Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека в отношении оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и принимать надлежащие меры для содействия обеспечению того, чтобы предприятия, зарегистрированные на их территории и/или под их юрисдикцией, в том числе предприятия, принадлежащие им или контролируемые ими, не допускали совершения грубых нарушений прав человека палестинцев, пособничества и содействия в их совершении или извлечения пользы из подобных нарушений, в соответствии с нормами поведения, предусмотренными Руководящими принципами и соответствующими международными нормами и стандартами, путем осуществления необходимых шагов ввиду необратимого характера негативного воздействия их деятельности на права человека;

c) представлять физическим лицам и предприятиям рекомендации относительно финансовых, репутационных и правовых рисков, в том числе возможной правовой ответственности за корпоративное участие в грубых нарушениях прав человека и нарушениях прав физических лиц, вытекающих из участия в связанной с поселениями деятельности, в том числе посредством осуществления финансовых операций, инвестиций, закупочной деятельности, импорта продуктов, произведенных в поселениях, предоставления займов и услуг и осуществления другой экономической и финансовой деятельности в израильских поселениях или в их интересах, информировать предприятия об этих рисках при разработке их национальных планов действий по соблюдению Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека и обеспечить, чтобы их политика, законодательство, подзаконные акты и правоприменительные меры позволяли эффективно решать вопросы, связанные с повышенным риском осуществления предпринимательской деятельности на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим;

d) усилить контроль за насилием со стороны поселенцев с целью содействия привлечению к ответственности;

12. *призывает* предприятия принимать любые меры, необходимые для соблюдения их обязательств согласно Руководящим принципам предпринимательской деятельности в аспекте прав человека и другим соответствующим международным нормам и стандартам применительно к их деятельности в израильских поселениях или деятельности, имеющей отношение к этим поселениям и к стене на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, не допускать негативных последствий такой деятельности для прав человека и не допускать содействия созданию, сохранению, развитию или укреплению израильских поселений или эксплуатации природных ресурсов оккупированной палестинской территории;

13. *призывает* соответствующие органы Организации Объединенных Наций предпринять все необходимые усилия и действия в соответствии с их мандатами, с тем чтобы обеспечить полное уважение и соблюдение резолюции 17/4 Совета по правам человека от 16 июня 2011 года о Руководящих принципах предпринимательской деятельности в аспекте прав человека и других соответствующих международных норм и стандартов и обеспечить осуществление Рамок Организации Объединенных Наций, касающихся защиты, соблюдения и средств правовой защиты, которые служат глобальным стандартом для соблюдения прав человека при осуществлении предпринимательской деятельности, связанной с израильскими поселениями на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим;

14. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представить Совету по правам человека на его сороковой девятой сессии доклад об осуществлении положений настоящей резолюции;

15. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

51-е заседание
24 марта 2021 года

[Принята в результате заносимого в отчет о заседании голосования 36 голосами против 3 при 8 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Аргентина, Армения, Бангладеш, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Буркина-Фасо, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Германия, Дания, Индия, Индонезия, Италия, Китай, Кот-д'Ивуар, Куба, Ливия, Мавритания, Мексика, Намибия, Непал, Нидерланды, Пакистан, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Сенегал, Сомали, Судан, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Франция, Эритрея и Япония.

Голосовали против:

Маршалловы Острова, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Чехия.

Воздержались:

Австрия, Багамские Острова, Болгария, Бразилия, Камерун, Малави, Того и Украина].
